

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Предисловие</b> . . . . .	3
<b>Тематический словарь</b> . . . . .	6
<b>Контекстный словарь</b> . . . . .	148
<b>Фонетико-грамматический справочник</b> . . . . .	199
<b>Алфавитный указатель слов русского языка</b> . . . . .	267
<b>Алфавитный указатель слов немецкого языка</b> . . . . .	313

## Предисловие

Настоящий учебный словарь-справочник содержит свыше 3000 наиболее употребительных слов и словосочетаний немецкого языка. Словарь предназначен для широкого круга лиц, изучающих немецкий язык в школе, институте, на курсах немецкого языка или самостоятельно. Благодаря своей лексической и грамматической насыщенности, словарь может пригодиться тем, кто готовится к выпускным или вступительным экзаменам по немецкому языку, а также тем, кто желает освежить свои знания грамматики и/или пополнить свой лексический запас.

Словарь состоит из трёх основных частей и алфавитных указателей слов немецкого и русского языка. В разделе „Краткий фонетико-грамматический справочник“ даны основные фонетические и грамматические правила немецкого языка с необходимыми поясняющими примерами. В конце этого раздела приводятся список неправильных глаголов немецкого языка, сводная таблица основных значений предлогов и схемы склонений существительных.

Раздел „Тематический словарь“ носит справочный характер и содержит наиболее употребительную немецкую лексику с переводом на русский язык по 18 темам, большинство из которых содержит ряд подтем. В каждом разделе слова расположены как в алфавитном порядке, так и по тематическому признаку. Род и тип (см. „Схемы склонений существительных“) склонения существительных указаны курсивом после существительного.

Раздел „Контекстный словарь“ содержит преимущественно глаголы, прилагательные и наречия, которые наиболее широко используются со словами из „Тематического словаря“. Здесь даны обширные примеры использования этих слов в устойчивых словосочетаниях и разговорной речи, что несомненно обогатит лексический запас читателя и поможет развитию у него чувства языка.

Для удобства читателя в конце книги помещены алфавитные указатели ключевых слов немецкого и русского языка, которые представлены в разделах „Тематический словарь“ и „Контекстный словарь“ со ссылками на соответствующие страницы данного Учебного словаря-справочника.

*Авторы*

## Список сокращений

### Немецкие

- A* — винительный падеж  
*ac.* — винительный падеж  
*D* — дательный падеж  
*dat.* — дательный падеж  
*f* — женский род  
*G* — родительный падеж  
*g* — родительный падеж  
*gen* — родительный падеж  
*m* — мужской род  
*N* — именительный падеж  
*n* — средний род  
*nom* — именительный падеж  
*o. Pl* — форма множественного числа отсутствует  
*Pl* — множественное число  
*pl* — множественное число  
*poet.* — поэзия  
*s.* — смотри  
*sg* — единственное число  
*inv.* — неизменяемый  
*inpr.* — безличный  
*vi* — непереходный глагол  
*vt* — переходный глагол

**Русские**

*б.ч.* — большей частью  
*бот.* — ботаника  
*бран.* — бранное  
*бухг.* — бухгалтерия  
*воен.* — военное дело  
*гидр.* — гидротехника  
*горн.* — горное дело  
*груб.* — грубое  
*зоол.* — зоология  
*карт.* — картежное  
*керам.* — керамика  
*мат.* — математика  
*мед.* — медицина  
*мет.* — металлургия  
*мор.* — мореплавание  
*отд.* — отделяемая приставка  
*охот.* — охотничье  
*перен.* — переносное значение  
*погов.* — поговорка  
*полигр.* — полиграфия  
*посл.* — пословица  
*пренебр.* — пренебрежительное  
*с.-х.* — сельское хозяйство  
*см.* — смотри  
*спорт.* — спорт  
*стат.* — статистика  
*текст.* — текстильное производство  
*тех.* — техника  
*тж.* — также  
*тк.* — только  
*физ.* — физика  
*хим.* — химия  
*шахм.* — шахматы  
*школ.* — школа  
*шутл.* — шутливое  
*эл.* — электрика  
*ядерн.* — ядерная физика

## Тематический словарь

### I

*Weltall — Erde /  
Вселенная — Земля*

#### 1. Astronomie — Sternkunde / Астрономия

**Ekliptik** *f* 16 — эклиптика

**Erde** *f* 15 — Земля

**Umlaufbahn** *f* 16 der Erde —  
орбита Земли

**Frühlingstagundnachtgleiche**  
*f* 15 — весеннее равноденствие

**Herbsttagundnachtgleiche**  
*f* 15 — осеннее равноденствие

**Sommersonnenwende** *f* 15 —  
летнее солнцестояние

**Wintersonnenwende** *f* 15 —  
зимнее солнцестояние

**Himmelsäquator** *m* 8 — небесный экватор

**Himmelsrichtungen** *f/Pl* 16 —  
стороны света

**Norden** *m* 6 — север

**Süden** *m* 6 — юг

**Westen** *m* 6 — запад

**Osten** *m* 6 — восток

**Horizont** *m* 3 — горизонт, небосклон

**Jahreszeiten** *f/Pl* 16 — времена года

**Frühling** *m* 3<sup>1</sup> — весна

**Sommer** *m* 3<sup>2</sup> — лето

**Herbst** *m* 3<sup>2</sup> — осень

**Winter** *m* 3<sup>2</sup> — зима

**Monat** *m* 3 — месяц

**Januar** *m* 3 — январь

**Februar** *m* 3 — февраль

**März** *m* 3<sup>2</sup> — март

**April** *m* 3<sup>1</sup> — апрель

**Mai** *m* 3 — май

**Juni** *m* 11 — июнь

**Juli** *m* 11 — июль

**August** *m* 3 — август

**September** *m* 7 — сентябрь

**Oktober** *m* 7 — октябрь

**November** *m* 7 — ноябрь

**Dezember** *m* 7 — декабрь

**Woche** *f* 15 — неделя

**Montag** *m* 3 — понедельник

**Dienstag** *m* 3 — вторник

**Mittwoch** *m* 3 — среда

**Donnerstag** *m* 3 — четверг

**Freitag** *m* 3 — пятница

**Samstag** *m* 3 — суббота

**Sonnabend** *m* 3 — суббота

**Sonntag** *m* 3 — воскресенье

**Wochenende** *f* 15 — конец недели, уик-энд

**Komet** *m* 12 — комета

**Kopf** *m* (**Kern** *m*, **Hülle**) *f* 3<sup>3</sup> —  
голова

**Schweif** *m* 3 — хвост

**Milchstraße** *f* 15 — млечный путь

**Mondphasen** *f/Pl* 15 — фазы луны  
**das erste Viertel** *n* 7 — первая четверть

**der abnehmende Mond** *m* 3 —  
месяц на ущербе, убывающая луна

**der zunehmende Mond** *m* 3 —  
молодой месяц

**Neumond** *m* 3 — новолуние

**Vollmond** *m* 3 — полнолуние

**Nadir** *m* 7 — надир

**Observatorium** *n* 8, **Sternwarte**  
*f* 15 — обсерватория

**Antenne** *f* 15 — антенна

**Bedienungspult** *n* 3 **auf der Beobachtungsbühne** *f* 15 —  
пульт управления на платформе для наблюдения

**Beobachtungsspalt** *m* 3 —  
смотровая щель